

MINISTRIA E PUNES DHE MIREQENIES SOCIALE

NJOFTIMI PËR NENSHKRIMIN E KONTRATËS

FURNIZIM

PUNË

SHËRBIME

Sipas Nenit 41A të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092

Data e përgatitjes së njoftimit: **07.06.2017**

Nr i Prokurimit	209-17-1773-2-2-1
Nr i brendshëm	209/017/013/221

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

Shqip



Serbisht



Anglisht



NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES

I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)

Emri zyrtar: MINISTRIA E PUNES DHE MIREQENIES SOCIALE		
Adresa Postare: rr. uçk nr.1		
Qyteti: PRISHTINË	Kodi postar: 10000	Vendi: Kosovë
Personi kontaktues: Feti Ibishi ,Azemine Reçica	Telefoni: 038 200 26 050,-038 200 26 031	
Email: azemine.recica@rks-gov.net	Faksi: 038-212-895	
Adresa e Internetit (nëse aplikohet):	http://mpms.rks-gov.net/	

Kontrata përshinë prokurimin e përbashkët

Po

Jo

Kontrata shpërblehet nga Agjencia Qendrore e Prokurimit

Po

Jo

NENI II: LËNDA E KONTRATËS

II.1) PËRSHKRIMI

II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues: "Shërbimet e përkthimit për nevojat e MPMS-së"		
II.1.2) Lloji i kontratës dhe lokacioni i punëve, vendi i dorëzimit apo realizimit <i>(Zgjidhni vetëm një kategori - punë, furnizime apo shërbime – e cila korrespondon më së shumti me objektin specifik të kontratës suaj)</i>		
<input type="checkbox"/> Punë	<input type="checkbox"/> Furnizime	<input checked="" type="checkbox"/> Shërbime
<input type="checkbox"/> Ekzekutim <input type="checkbox"/> Plani dhe ekzekutimi <input type="checkbox"/> Realizimi, në çfarëdo mënyre, të punës, përgjegjës me kërkesa	<input type="checkbox"/> Blerja <input type="checkbox"/> Qira financiare (lizing) <input type="checkbox"/> Qira <input type="checkbox"/> Blerje me këste	

	<input type="checkbox"/> Një kombinim i këtyre	
Vendi apo vendndodhja kryesore e punëve / Vendi kryesor i dorëzimit / Vendi kryesor i realizimit Ndërtesa e MPMS		
II.1.3) Njoftimi përfshinë		
Krijimin e kontratës publike kornizë: Po <input checked="" type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/>		
Kohëzgjatja e kontratës publike kornizë: në muaj 36		
II.1.4) Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës Sherbimet e përkthimit për nevojat e MPMS-së”		
Vlera e parashikuar e kontratës: 45.000,00		
Financuar: <input type="checkbox"/> Vetanake <input checked="" type="checkbox"/> Buxheti i Konsoliduar i Kosovës <input type="checkbox"/> Donacion		
Kohëzgjatja e kontratës (data e fillimi dhe përfundimit)		
Ne dite: Ne muaj: Data e fillimi: Data e përfundimit:		
II.1.5) Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP): 78000000-7		

NENI III: PROCEDURA

III.1) LLOJI I PROCEDURËS

- E hapur
- E kufizuar
- Konkurruese me negociata
- E negociuar
- Kuotim
- Vlere minimale

III.2) KRITERET E DHËNIES

- Çmimi më i ulët *ili* Tenderi ekonomikisht më i favorshëm

NENI IV: DHËNIA E KONTRATËS

(Në rast të disa pjesëve të dhëna disa operatorëve ekonomik të suksesshëm, përsërit S IV.3, IV.4 dhe IV.5 për secilën pjesë)

IV.1) Data e inicimit te aktivitetit te prokurimit: 24.04.2017
Data e publikimit te Njoftimit për kontrate: 01.05.2017
Data e hapjes se tenderëve: 11.05.2017
Data e publikimit te Njoftimit te dhënies se kontratës:
Data e nënshkrimit te kontratës: Shih Nenin IV.3)
IV.2) Numri i kërkesave për tërheqje te Dosjes se Tenderit: 9
Numri i tenderëve te pranuar: Shih Nenin IV.3)
Numri i tenderëve te përgjegjshëm: Shih Nenin IV.3)
Afati kohor për dorëzim te tenderëve: <input type="checkbox"/> normal <input checked="" type="checkbox"/> i shkurtuar

IV.3) Emri dhe adresa e operatorit ekonomik, me të cilin është nënshkruar kontrata

Kontrata No.: 209-17-1773-2-2-1/FA003
Grupi No.: 1
Grupi: "Shërbimet e përkthimit për nevojat e MPMS-së"
Data e nënshkrimit te kontratës: 06.06.2017
Numri i tenderëve te pranuar: 3
Numri i tenderëve te përgjegjshëm: 2

Emri zyrtar: "GLOBAL CONSULTING&DEVELOPMENT ASSOCIATES "SH.P.K.

Adresa Postare: BULEVARDI I PAVARSISË II/2

Qyteti: GJILAN **Kodi postar:** 60000 **Vendi:** Kosovë

URL (nëse aplikohet):

Personi kontaktues: **Email:**

Telefoni: 049177685 **Faksi:** 038726391

IV.4) Informacione mbi vlerën e kontratës

Vlera e përgjithshme e kontratës 62.492,50 EUR

Tenderi i përgjegjshëm me çmimin më të ulët: 62.492,50

Tenderi i përgjegjshëm me çmimin më të lartë: 117.750,00

IV.5) A ka gjasa që kontrata të nënkontraktohet

Po **Jo**

Nëse po, vlera e kontratës apo përqindja që ka gjasa të nënkontraktohet

Vlera ; apo Përqindja %; Nuk dihet

--

V) INFORMACIONET SHITESË

--